

# BOLETIN COMERCIAL

Año 1

San José, sábado 20 de Diciembre de 1902

Número 45

## AVISO A LOS EXPORTADORES DE CAFE

Con el objeto de asegurar los mejores resultados y la mayor prontitud en el beneficio del café en pergamino que nuestros favorecedores se sirvan consignarnos, hemos instalado y tenemos lista ya una planta completa de despergaminar café, en la que contamos con la mejor y mas moderna maquinaria en su género, que funcionará bajo la dirección de expertos y nuestra inmediata vigilancia. Dicha instalación es la más acabada y reciente en Londres y esto unido á nuestra larga experiencia en el mercado de café nos da la convicción de que en ningún otro establecimiento se darán mejores resultados en el tratamiento del grano.

**Chalmers Guthrie & Co<sup>o</sup> Ld.—LONDRES**

Agente para Costa Rica: **Walter Chalk.**—San José.

## Breve DIANA

Tenemos siempre existencia para vender hasta por partidas.

A nuestros clientes del lado del Pacifico la entregaremos puesta en Puntarenas.

**A. HERRERO & Co<sup>o</sup>**

Donde por variadas circunstancias, tienes y debes comprar tus muebles es en el almacén de la fábrica de don Jorge Morales Bejarano. Avenida Central, Cuesta de Moras, casa n<sup>o</sup> 531.

## Fábrica de Espejos

En Cuesta de Moras y en el Taller de

**MAQUINARIOS Y ACUÑA**

se hacen y componen espejos.

SE GARANTIZA EL TRABAJO

**LA COMERCIAL**  
TIPOGRAFIA LITOGRAFIA

**STAEHLE & Co<sup>o</sup>**

Cuenta con excelentes operarios para atender las órdenes que se le encomienden.

*Especialidad en trabajos de arte*

los cuales hace el hábil litógrafo don Alberto Salazar Calvo.

Avenida Central, Este, en la casa que ocupa el Centro de la Liga de Obreros.

**C. González Rucavado**

PASANTE DE ABOGADO

Despacha en la oficina del Licenciado don Elías Castro Ureña.

Para muebles, inmenso y variado surtido, y todos relativamente baratos, el gran almacén de don Jorge Morales Bejarano, Avenida Central, Cuesta de Moras, n<sup>o</sup> 531.

**A los propietarios vecinos de Tucurrique**

A la una de la tarde del 26 de este mes, se rematará con base de ₡ 2,000-00, la finca de caña de azúcar, sita en Tucurrique, que era de don Federico Medcalf, antes de don David Price. Contiene 22 hectáreas de terreno de primera, una maquinaria completa para elaborar dulce, y una centrífuga. Se admiten propuestas con anterioridad al remate, en efectivo ó por cambio de una casa en esta ciudad, en la oficina de

*Gerardo Echeverría*

San José.—7<sup>a</sup> Avenida, n<sup>o</sup> 163.

## I NO MAS ENGAÑO!

El inventor de la *Loción Estrada* se encuentra en esta capital, en la acreditada *Barbería*, del señor don Marcelino Coto, en donde la vende personalmente para evitar el fraude de su invento con perjuicio del público.

Las personas que duden la eficacia de la *Loción Estrada* para dichas enfermedades, por haber sido víctima de falsificaciones semejantes sólo en color y olor, pasen á la *Barbería*, háganse dar tres fricciones á la semana por un mes, suficiente para curarles la caspa ó hacerles renacer el pelo que se les haya caído. Y para *garantía*, el inventor pierde el tiempo y la *Loción Estrada* que gaste en un mes, sino diese el resultado deseado.

San José de Costa Rica

**Julio J. Estrada**

## I NO MAS CALVICIE!

**AVISO** Hemos conferido hoy poder generalísimo, para representarnos en la República de Costa Rica, al señor don I. D. Sasso.

**B. LURIA & Co<sup>o</sup>**—Neurwall 31-33—Hamburgo.

Hamburgo, 30 de Octubre de 1902.

## Hamburg American Line

Suplico á los señores clientes de esta línea, que pongan en las guías del Ferrocarril: "*Por Línea Hamburguesa.—Atlas Line service*" ó "*Por Línea Hamburguesa.—Vapor directo.*"

**Louis Wichmann,**—Agente

## Hamburg American Line

Servicio Directo á Europa

Los vapores de dicha línea saldrán de Limón el 5 y 20 de cada mes, y siguen su viaje á Europa, ofreciendo así buena oportunidad á los embarcadores de café. Café para Bremen será entregado sin trasbordo.

**Louis Wichmann,**—Agente.

## HOTEL INTERNACIONAL

En virtud de la última ley de licores, se ha visto obligado á introducir algunas reformas en su local, habiendo quedado hoy montado con todo el confort apetecible, para mejor comodidad y servicio de sus bondadosos favorecedores. Su buen comedor, su hermosa cantina, sus espaciosas habitaciones con luz eléctrica y vista á la calle, sus precios relativamente equitativos y demás ventajas que ofrece este Hotel, lo colocan como el único en su clase.

Además, está siempre bajo la dirección del conocidísimo don José Sacripanti, cuya afabilidad y buen trato satisface ampliamente la persona más exigente, obligándola á seguir visitando dicho Hotel.

# LA FAMA

Continúa siendo la tienda del buen gusto y de las grandes novedades  
Sedería chinesca sin igual  
Artículos de gran fantasía

Ha sido abierto un almacén en el cual se vende al por mayor á precios que no admiten ninguna competencia

HERRERO HERMANOS

PAÑOLONES DE  
TODA CALIDAD

VESTIDOS PARA HOMBRRES  
DESDE ₡ 10-00 EL FLUX

## BOLETIN COMERCIAL

EDITOR,

Guillermo Vargas

ADMINISTRACION,

Imprenta Nacional.—Calle 19, Norte

### Condiciones de suscripción

A LA GACETA con el anexo del BOLETIN COMERCIAL, tres colones por trimestre.

Al BOLETIN JUDICIAL, tres colones por trimestre.

Las tres publicaciones juntas, cinco colones por trimestre.

Cualquier solicitud debe venir acompañada de su importe en dinero efectivo.

Avisos, á precios convencionales, pagados adelantado.

## SECCION CABLEGRAFICA

DÍA 17

### Rusia

SAN PETERSBURGO

Deuda de Corea

Un despacho de Séoul, avisa que el Ministro de los Estados Unidos en Corea, ha presentado al Gobierno de este imperio una nota en la cual exige el pago de la suma de \$ 1,500,000 que se debe á los constructores de un ferrocarril eléctrico, construido en 1898 con una longitud de 500 millas de largo.

ASCHABAD

Catástrofe

Un temblor de tierra destruyó por completo la villa de Andjan-Firjhan, perteneciente al Turquestán ruso.

### Alemania

BERLÍN

Disposiciones del Gobierno

Alega la Secretaría de Relaciones Exteriores que la escuadra alemana en aguas de Venezuela, no tiene orden de ocupar la isla de Margarita, y que no existe intención de ocupar ninguna parte del territorio venezolano.

### Gran Bretaña

LONDRES

Declaraciones

Le Secretaría de Relaciones Exteriores dice que la oferta del Presidente Castro para someter al arbitraje las cuestiones pendientes, es muy vaga; que no ofrece ninguna garantía sobre el respeto debido á los súbditos británicos durante la negociación del arbitraje; que hay asuntos que no se pueden arbitrar, tales como la descortesía usada con el Ministro británico; que en los círculos oficiales no encuentra opo-

sición ninguna la idea de arreglar pacíficamente los reclamos; que la solicitud de arbitraje ha llegado muy tarde; que Gran Bretaña no busca dificultades, sino lo que desea es proteger á sus súbditos en todo caso; que la Secretaría de Relaciones Exteriores inquirió si los Estados Unidos estaban dispuestos á garantizar el cumplimiento de los compromisos de Venezuela, y que la negativa fué terminante; que con la garantía de los Estados Unidos es factible un arreglo arbitral, cosa difícil de hacer con la simple palabra de un Gobierno que no merece la confianza de sus acreedores.

El Primer Ministro Balfour ha manifestado en la Cámara de los Comunes, esta tarde, que no es un bloqueo pacífico sino un estado de guerra lo que existe en Venezuela, y que pronto se participará á las potencias el bloqueo, el cual se llevará á cabo con la menor molestia posible para los neutrales; que no han avanzado nada las gestiones de arbitraje; que las medidas bélicas de Gran Bretaña contra Venezuela se han tomado con repugnancia, no para cobrar deudas sino para exigir indemnización por las ofensas inferidas á los súbditos británicos en aquel país y por la confiscación de las naves inglesas; y que no será ocupado el territorio venezolano.

Las anteriores palabras de Mr. Balfour se deben á la interpelación del caudillo liberal Sir Henry Campbell Bonnerman.

Luego el Ministro agregó lo siguiente: "Las condiciones fundamentales del bloqueo han sido estudiadas con detenimiento y se publicarán á su debido tiempo, como informe para los neutrales, pues el Gobierno desea que éstos no sufran innecesariamente con las operaciones; las potencias neutrales serán tratadas con igualdad absoluta. Creo muy posible que los Estados Unidos opinarán que no existe un bloqueo pacífico en Venezuela; yo, personalmente, opino lo mismo, porque es indudable que el bloqueo envuelve un estado de guerra."

Un miembro nacionalista irlandés preguntó que si los Estados Unidos consintieron el bloqueo y la exclusión de sus buques.

Mr. Balfour repuso: "No se acostumbra consultar el gusto de los neutrales, cuando existe estado de guerra con un tercero."

El miembro Healey preguntó entonces que si ciertamente existe el estado de guerra.

El Ministro le contestó: "¿Cree el honorable miembro que sin haber estado de guerra se pueden apresar naves ni establecer bloqueos?"

Pronto se presentarán á la Cámara todas las comunicaciones que se han cruzado sobre este penoso asunto.

### Francia

MARSELLA

La huelga

Ya terminó la huelga de marineros y fonderos. Han comenzado á salir los vapores para Constantinopla, Egipto y Argelia, de acuerdo con los itinerarios anteriores.

### Italia

ROMA

La situación

Se ha dado orden de despachar inmediatamente, con rumbo á las aguas de Venezuela, el crucero italiano *Aguardat*.

Hoy se han cruzado varias comunicaciones entre la Cancillería de Roma y las de Londres y Berlín; todas se refieren al arbitraje. La actitud de los estados Unidos ha merecido aplauso en esta ciudad.

## Estados Unidos

WASHINGTON

Nuevos comentarios

La declaración hecha en la Cámara de los Comunes británica, por el Ministro Balfour, sobre la existencia del estado de guerra en Venezuela, coincide con la noticia dada por los Embajadores de Estados Unidos en Londres y Berlín, de que los aliados consignan que no pudiendo obtener la solución de sus reclamos por medio de un bloqueo pacífico, mantendrán un bloqueo de guerra en las costas venezolanas. Se supone que con esta disposición se trata de impedir las relaciones comerciales de Estados Unidos con Venezuela.

El bloqueo pacífico es un estado que se observa, de acuerdo con la ley internacional, sin que pueda ser dirigido contra los buques neutrales.

El bloqueo de guerra, por el contrario, afecta, desde su declaratoria, á todos los países mercantiles, y ha de ser respetado por todos, siempre que la nación ó naciones que lo hayan impuesto sean capaces de hacerlo respetar.

La cuestión, por ahora, es esta: si los Estados Unidos permitirán que se lleve á efecto una medida tan fuerte, dictada sencillamente para cobrar unas deudas insignificantes. ¿Permitirán los Estados Unidos la lesión de su comercio? Si se corta su comercio con Venezuela ¿quién pagará los créditos?

Mientras no hubo ninguna amenaza á la doctrina de Monroe en la acción de las potencias, y mientras los comentarios no pasaron de los límites razonables, poco le preocupó el asunto á los Estados Unidos; pero ahora que existe un estado de guerra y que está amenazado el comercio de Norte América, es muy probable que se hagan algunas observaciones á los Gobiernos que están oprimiendo á Venezuela.

NUEVA YORK

Tipos de cambio

El cambio francés sobre Londres se cotiza en París á 25 francos 15 céntimos; el alemán á 20 marcos 14½ pfennigs; el americano á la vista á \$ 4-83½ cs.; la plata en barras en Londres á 22 5/8 peniques la onza y en esta plaza á 49 centavos; los pesos mejicanos á 38½ centavos.

## República Argentina

BUENOS AIRES

Una oferta

El Presidente de la República ha dicho que carece de fundamento la noticia relativa á su intervención en los asuntos de Venezuela, pues no ha expresado su parecer acerca del conflicto del referido país.

El Gobierno está dispuesto á depositar en el Banco de Inglaterra las sumas reclamadas por la Gran Bretaña, en cuanto se sepa á punto fijo la cantidad de la deuda.

## Venezuela

CARACAS

Más reclamaciones

España y Bélgica exigen á Venezuela el pago de sus deudas con ambos países. Los Ministros de los respectivos reinos presentaron al Ministro de Relaciones Exteriores de Caracas notas breves, en las que manifiestan que, en caso de que Venezuela se resuelva á liqui-



dar los reclamos que le han hecho los ciudadanos de las demás potencias, los de España y Bélgica tienen derecho a las mismas condiciones favorables, puesto que ambas naciones están especialmente favorecidas en sus créditos. A pesar de la cortesía de las notas, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor don Eduardo Blanco, las considera muy agresivas en su tono y en sus propósitos.

Gracias a los amigables oficios del Encargado de negocios francés, el Almirante Douglas ha recibido orden de dejar en libertad el vapor *Ossun*. Cada día se ponen más tirantes las relaciones con las potencias europeas.

Obedeciendo a instrucciones de su Gobierno, el Ministro de Italia presentó una nota en que exige el pago inmediato de la suma de \$ 542.000; esto constituye un ultimatum, porque se sabía de antemano que Venezuela no puede pagar. El Gobierno italiano dió a su Ministro orden de salir tan luego como hubiese entregado el despacho, que es doblemente más fuerte que los de Gran Bretaña y Alemania. El Ministro salió de Caracas hoy, en el coche de la Legación norteamericana; en la estación del ferrocarril había una gran concurrencia de súbditos italianos.

#### PUERTO CABELLO

##### Concesiones

Como consecuencia de una entrevista que tuvieron el Cónsul inglés, el Vicecónsul y los Comandantes navales de la flota anglo-alemana, estos abandonaron su propósito de desembarcar marineros para tomar la artillería del fuerte *Solano* y exigir la capitulación del puerto. También pusieron en libertad al General Bello, que fue capturado en el castillo del *Libertador* después del bombardeo. Los demás prisioneros serán puestos en libertad dentro de pocas horas.

#### LA GUAIRA

##### El Mocho Hernández

Hoy llegó a esta ciudad el General José Manuel Hernández; no quiso tomar el tren del muelle a la aduana y prefirió ir a pie seguido por una inmensa y entusiasta concurrencia. En la aduana tomó el tren para Caracas, adonde llegó esta tarde. En un corto discurso que pronunció en la estación del ferrocarril, manifestó su agradecimiento por las muestras de simpatía que se le daban y dijo que haría todo lo posible por unir en un solo partido a sus conciudadanos.

**Queda prohibida la reproducción de los anteriores cablegramas.**

#### NOTAS VARIAS

##### EL CONGRESO CAFETERO

###### DIFICULTADES DEL PROBLEMA

###### Pocas esperanzas de una solución inmediata

Tenemos a la vista algunos informes recibidos de Nueva York por conducto privado. Por ellos venimos en conocimiento de que a medida que los trabajos del Congreso avanzan, se presentan más de manifiesto las dificultades que el problema por su naturaleza entraña. Con una existencia visible, en cantidad bastante para el consumo de un año, y el monto de la cosecha venidera que hará subir la oferta dentro de pocos meses a unos 28 millones de sacos, el porvenir del fruto se presenta obscuro y lleno de perplejidades, a no ser que alguna causa imprevista determine un cambio que pueda ofrecer alguna mejora.

Del estado verdadero del comercio del café en el mundo podrá juzgarse por el hecho de que en los Estados Uni-

dos de América que es el mercado más grande del fruto, hoy día, se vendieron en el año de 1892, 629 millones de libras por 126 millones de dollars; y en el año de 1900 se vendieron 748 millones de libras, por 48 millones de pesos. Es decir, mientras que la cantidad de café vendida en 1900, superó en 119 millones de libras, el valor descendió 78 millones de dollars del que se obtuvo en 1892.

Poca fe se ha tenido desde un principio en lo que pudiera hacerse por un Congreso, en sentido de obtener un remedio para este grave mal, dominando en general la idea de que los problemas económicos de esta naturaleza se regulan únicamente por ellos mismos, y a esta falta de fe se agrega que a la convocatoria hecha para una reunión de expertos se ha respondido con el nombramiento de personas, que si bien son condecoradas de la materia, casi todas ellas, no han tenido tiempo de prepararse, ni han sido por lo general provistas de los poderes necesarios para adoptar resoluciones, ni teniendo en varios casos otra credencial que un simple cablegrama. Y, aún hechas estas salvaduras, ha sido muy notable que la Delegación de Costa Rica haya sido la única que llegó preparada y provista de los trabajos requeridos, y con una serie de sugerencias hechas por cuatro respetables productores, negociantes y exportadores del fruto.

Ha tocado, pues, a nuestro país, un puesto de distinción sabiéndose como se sabe, la parte activa de nuestra Legación en Washington en asegurar la reunión del Congreso, la inteligente labor del Delegado señor González Zeledón, y la cooperación eficaz del Ministro Calvo en la organización y en los trabajos del Congreso.

Se han presentado muchas proposiciones, todas ellas encaminadas a cortar el mal por medios más o menos acertados; pero todas las soluciones que se proponen encuentran escollos insuperables, y la Comisión encargada del estudio de las causas de la crisis y de los medios de combatirla, prepara con vista de las ideas expuestas por cada una de las Delegaciones y del estudio exhaustivo que ha hecho de tan importante materia, las conclusiones a que pueda llegarse. Parece que, en cuanto a lo principal, el resultado será la convocatoria a una conferencia de verdaderos expertos, autorizados con plenos poderes, que deberá reunirse, probablemente, en el Brasil, dentro del menor tiempo posible, sin dejar por esto de acordar ahora todas aquellas medidas que puedan contribuir a una mejora, y que sean como un principio o base de futuros y más importantes acuerdos.

Afortunadamente la perspectiva actual del mercado de café se presenta favorable para el acreditado producto de nuestro país.

La Comisión de Distribución se ha impuesto con toda atención de los trabajos presentados por las diferentes delegaciones y no ha encontrado en ellos, ni le ha sido sometida de otra manera, ninguna proposición concreta sobre la cual tenga que formular dictamen particular. Ha procedido, de consiguiente, a reunir las ideas generales que sobre la materia se han emitido en dichos trabajos, de igual manera que a otras que a sus miembros han ocurrido, y las que de otras fuentes han encontrado, y tiene la honra de someter a la conferencia el resultado de sus modestas labores.

El asunto de la distribución del café, tomado en todos sus aspectos, sería materia extensa a la que pudiera darse un gran desarrollo; pero estando tan intimamente ligado con varios de los puntos ya estudiados por otras de las comisiones que han presentado luminosos trabajos, esta comisión cree que no será necesario entrar sino en la consideración de algunos de los ramos que el asunto comprende, y al efecto ha dedicado su atención de preferencia a los siguientes:

##### Procedencia

Las conveniencias de todo negocio, que requieren la más completa ingenuidad en la manera de efectuar las transacciones, aconsejan que haya toda la claridad y seguridad posible con respecto a la procedencia de los artículos de comercio, y tal manera que se aleje la sospecha de engaño siempre en viva al buen crédito de los productos de mejor clase. Alterar este dato con objetos de lucro es un delito que debe comprenderse entre los que deben castigarse con la severidad de los de engaño o suplantación, por la injusticia que se infiere a la propiedad de quien, por razones naturales ó por adelantos de la industria, lleva al mercado un producto superior. La justicia y la verdad, sobre todo, indican que sobre este particular debe recomendarse que no haya contemplaciones y que se denuncien los fraudes que como es bien sabido se cometen en perjuicio de los cafés de procedencias mejor acreditadas.

##### Clasificación

A la conveniencia de que se marque de modo inequívoco en el envase ó empaque la procedencia del café, sigue la de que se marquen de igual manera las diferentes clases de una misma procedencia, a efecto de que en los mercados del grano sean conocidas por sus nombres propios y por sus diferentes granos. La evidencia demuestra la conveniencia de proceder así para evitar los males que resultan de la confusión, y para mantener el crédito ya adquirido ó para que lo adquieran los cafés de una procedencia y de una clase determinada.

##### Ventas

Entre las sugerencias preparadas por una comisión en San José, y presentadas a la Conferencia por la Delegación de Costa Rica, se encuentra la siguiente: "Las ventas que se efectúan de mano a mano, como en los EE. UU., tienen

grandes desventajas que no será difícil poner en evidencia. No existe control ó inspección oficial alguna en las operaciones, y el productor está en la necesidad de atenderse únicamente a la buena fe de su agente, que si bien en la mayor parte de los casos es honrado, ocurre y no con poca frecuencia, que se convierte en simple explotador de su comitente a quien engaña, haciendo un doble perjuicio, pues no sólo lo despoja de un bien que le pertenece, sino que lleva al ánimo de los demás productores una natural desconfianza con respecto a la bondad del mercado, lo que ejerce nociva influencia en el monto de la exportación subsiguiente. Sin gran esfuerzo podrá llegarse a mayores conclusiones que ponen de manifiesto la bondad del sistema de ventas en asta pública". La Comisión, no estando unánime sobre el particular, se limita a someter el punto a la conferencia.

(Continuará)

#### INSTITUTO FISICO-GEOGRAFICO NACIONAL

##### SERVICIO METEOROLOGICO

Resumen de las observaciones practicadas el día  
18 de Diciembre de 1902.

	Mínimum	Máximum	Término medio	Cantidad, %	Duración, horas
Temperatura ° C. . . . .	16.3	24.3	18.86	—	—
Humedad relativa % . . . . .	49	91	73	—	—
Lluvia . . . . .	—	—	—	0.8	0.67
Sol . . . . .	—	—	—	—	3.18

NOTAS:—Diciembre 18.—Temblor a las 3 h. 09 m. p. m. E-W, int. III, dur. 3 seg.

Día 19.—Temblor a 4 h. 29 m. 06 s. a. m. NNW-SSE, int. III, dur. 5 seg.

Temblor a 5 h. 40 m. 06 s. a. m. apenas perceptible, elementos indeterminables.

#### BANCO ANGLO COSTARRICENSE

El Banco Anglo Costarricense cerrará sus oficinas durante los días 29 y 30 del corriente. Las obligaciones a su favor que venzan en esos días se considerarán vencidas el 31 del mismo, y las a su cargo el 27 del corriente.

San José, 19 de diciembre de 1902.

Por el Banco Anglo Costarricense,

MANUEL A. QUIROS,—Admor.

#### Compañía Minera de Machuca

La reunión general de accionistas de esta compañía, prevenida por el artículo 15 de sus estatutos, se verificará a la 1 p. m. del 19 de enero próximo en la oficina del Licenciado don Francisco María Fuentes.

San José, 19 de Diciembre de 1902.

JOSÉ ANT ECHVERRÍA,—Scrio.

#### MALA REAL INGLESA

La Mala Real Inglesa ha bajado sus fletes a treinta y cinco chelines (£ 1-15-0) por café en oro, y cuarenta y cinco chelines (£ 2-5-0) por pergamino, la tonelada, a los puertos acostumbrados desde Limón.

Esta Compañía, además de los vapores correos quincenales, enviará dos vapores de carga al mes durante la cosecha, que irán directamente a Londres: estos vapores directos tienen la ventaja de que el café no sufre con los trasbordos.

Se aconseja a los embarcadores poner en sus guías "POR MALA REAL."

LYON & COX,—Agentes

TIPOGRAFIA NACIONAL

# AL SIGLO NUEVO

ALMACEN DE TEJIDOS

Novedades de todas clases para las próximas fiestas; acaban de recibir ropa hecha y sedería de la China.

ALMACEN DE ABARROTÉS

Gran surtido de vinos, licores, conservas, dulces, jaleas, confites y turrónes para la Noche Buena.

A. HERRERO & C<sup>o</sup>—San José C. R.

## Remate en la Aduana de Limón

A las doce del día 22 del mes corriente se rematarán en el mejor postor y en las bodegas de esta aduana, por haberse cumplido el término de bodegaje prescrito por la ley de 21 de Diciembre de 1896, las mercaderías siguientes:

Marca	Número	Bultos	Contenido	Vapor	Peso	Aforo	Base
J. B.	37153	17	q. cognac	St. Laurent 20/1/02	386	1.20	518.99
	172	2	" champagne		121	1.58 1/2	208.44
	3/4	2	" "		68	"	117.15
	5475	2	by. cognac.		230	"	396.23
	56	1	q. corchos		6	38	2.59
	3336	1	" cápsulas para botellas		19	33	7.87
A. M.	1	1	" cigarros	Altai 7/2/02	76	3.30	268.13
	2	1	" "	Alleghany 21/3/02	100	3.30	337.30
D	1715	11	fr. calzado cuero	Venus 5/4/02	182	3.00	583.67
F. J. A. & C <sup>o</sup>	2	1	sy. harina	8/3/02	83	06	7.44
G. W. T.	1	1	fr. moldes hierro	Alleghany 24/1/02	126	03	13.42
	2	1	fr. pabito		24	10 1/2	3.87
	3/4	2	q. paraña		246	03	20.39
G. L.	55	1	" medallones	Troja 3/1/02	26	81	23.99
R. K.	103	1	q. cerveza	Sarnia 4/3/02	21	10 1/2	24.34
R. & C.	371	1	" sobres		96	81	97.79
Sym.	Sym.	2	q. sal	Constancia 13/1/02	100	03	10.05
	"	1	" avena	Anselm 22/0/02	62	03	10.37
L. Bros	"	2	sy. harina	Venus 5/4/02	153	03	15.14
V. Z.	2041/60	22	q. botellas vacías para vi.	Foumel 15/5/02	330	03	25.25
S.	Sym.	2	" cigarros (no Chianti)	Athos 17/1/02	173	1.66	314.18
Virgilio Giorgi	31	1	" esponjas algo averiadas	Anselm 24/1/02	110	1.63 1/2	28.57
U. F.	162	1	" vino espumante	Altai 7/2/02	20	1.57 1/2	49.77
Sym.	Sym.	1	sy. polvo mármol		24	01 1/2	1.08
	"	3	fr. periódicos		50	03	4.73
A. O.	10	1	paquete herramientas	Alleghany 27/12/01	1	16 1/2	25
Sym.	Sym.	1	q. perlina	" 21/3/02	23	13 1/2	33.91
F. M. H. Wood	1	1	" tubos papel	" 16/5/02	4	81	3.58
L. L.	1715	15	" moscato espumante	Foumel 15/5/02	376	1.57 1/2	641.87
S. M.	2175	5	" "		128	"	217.44
Sym.	"	3	sy. municion		27	10 1/2	4.18
	"	5	by. barriles vacíos	Algiers 17/5/02	674	1.00 c/u	5.00
Sym.	"	2	" tubos cañería	Olympia 18/6/02	159	16 1/2	176.79
G. W. T.	1730	17	at. camas madera			"	
	3177	3	" colchones alambre			"	

Limón, 5 de Diciembre de 1902.

F. J. Alvarado, —Corredor Jurado

## HARINA PARA LOS NIÑOS DE R. KUFELKE

La harina para los niños de Kufelke recomendada de parte de las autoridades científicas como el

mejor sustituto de la leche de la madre

en las reuniones de los físicos y médicos alemanes en Berlín 1886, Wiesbaden 1887, Colonia 1888, Heiderberg 1889, Bremen 1890 y Francoforte 1896. No se emplea solamente como alimento de los niños de pecho y de más edad de endeble constitución para curarlos de la colerina ó catarro intestinal, sino que siendo

un alimento neutral

obra de un modo benéfico sobre el estómago y el organismo en general, ayudando al mismo tiempo á las personas en convalescencia. Todo catarro intestinal, colerina y diarreas aun de los éticos, se curan prontamente por medio de esta medicina-alimento.

De venta únicamente en la **BOTICA ALEMANA**

### BREVA AMERICANA "KEYSTONE"

Marca registrada según *La Gaceta* n.º 78 del 30 de Setiembre de 1902, venden

**T. Assmann & C<sup>o</sup>**  
**JOSE VARGAS M.**  
ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en su oficina situada en la Av. Central, Este, n.º 493

Se alquila en los bajos del Hotel Internacional, frente á la ferretería de Macaya, un hermoso salón muy propio para comisionistas ú otro negocio de importancia.

Entenderse en el mismo Hotel con su administrador don José Sacripanti.

Taller de Hojalatería y Fontanería  
de Agustín Jiménez C.

7.ª Avenida, Este Frente al sagrario  
Prontitud y esmero en los trabajos que se me encomienden

## Veritas, Veritatis.

De todas las preparaciones similares conocidas es indudable que tiene conquistado un puesto muy preferente otorgado por el voto unánime de la clase médica y de la opinión pública, la célebre é incomparable

## Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Constituida por tónicos directos de la medicación hematogena, que propenden á reparar las pérdidas del líquido sanguíneo, haciéndole recobrar su composición normal, llena cumplidamente su indicación en todos los casos en que se encuentra deficiente ó alterado factor tan importante de nuestra organización.

En los países intertropicales las pérdidas que experimenta el organismo debido á las copiosas diaforesis originadas por las altas temperaturas y su frecuente volubilidad, traen como consecuencia estados de debilidad general y afecciones del aparato respiratorio, que la Emulsión de Scott infaliblemente regenera y combate ventajosamente.

Exijase la verdadera de Scott.

De venta en las Boticas.  
SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

12 A



En *La Mascota* y el *Almacén Hernández* hay siempre depósito de la

**Breva marca**  
"KEYSTONE"

que venden hoy á  $\text{C}^{\text{c}}$  23-00 caja

En cantidad de 25 latas se hará precio convencional.

PAGÉS & CAÑAS

Alejandro Alvarado h. — Fabio Baudrit

ABOGADOS Y NOTARIOS PÚBLICOS

Tienen su estudio en los bajos de la casa que ocupa la red telefónica, contigua al Gran Hotel.

Teléfono 227



**BOTICA ORIENTAL**

la botica de fama



Correo 350

## W. STEINWORTH & HNO.

Tienen un surtido completo de mercaderías

Ventas exclusivas al por mayor y en condiciones liberales

## Carnicería Canossa de Ercole Canossa

Este laborioso y activo industrial extranjero, ha montado su establecimiento en el mercado á la verdadera altura europea.

FABRICA de salchichas, salchichones y mortadelas con una elaboración especial.

Completo surtido de abarrotés, mantequillas y quesos. *Queso parmesiano, Queso amarillo, Queso caballo.* Gran surtido de JAMONES, TOCINO y especialidades de potes importados de las fábricas de Europa. El gusto más exigente quedará allí satisfecho.

El señor Canossa tiene en el mercado ¡¡La gran despensa!! ¡¡La despensa de los Reyes!!

## FOTOGRAFIA

Para obtener retratos buenos es necesario recurrir á un fotógrafo de gusto artístico, y que sepa los últimos adelantos del arte. El mejor estudio fotográfico es el que acabamos de instalar en la Avenida Central, Este, *ALTOS DE CHINCHILLA* y que tenemos el gusto de ofrecerlo al público costarricense, haciendo trabajos de mucha reputación y de precios módicos.

Correo, Apartado 482.—San José.

Céspedes y Mora

## TRASLACION

Los Doctores T. M. Calnek y Luis P. Jiménez, han trasladado hoy su despacho al local que ocupó la sombrerería de *Bengochea é Hijo*, setentaicinco varas al Sur de la Iglesia del Carmen, en la calle central, al lado de la ferretería de los señores *J. P. Rodríguez & Hn<sup>o</sup>*

San José, 1<sup>o</sup> de Diciembre de 1902.

## Restaurante Central de G. Cavallini

Ha sido consagrado este establecimiento por el aplauso de nuestra más alta sociedad en varias y famosas ocasiones. Su servicio de cocina no admite parangón; *menús* exquisitos y diariamente combinados en todos los estilos del arte; cada comida es un banquete. Los camareros llenan sus funciones con gran habilidad y cultura. La cantina adquiere cada día más renombre entre el público distinguido. Vinos blancos, rojos, licores, champagne. Existencia de agua mineral de *Rosbach*, la primera del mundo, la única usada en la mesa de los reyes de Europa. Se atienden con esmero y baratura toda clase de encargos para fiestas de gran tono, bailes, bodas y ceremonias de familia, en toda la República. *Pensiones espléndidas para viajeros—Servicio constante á cualquiera hora del día y de la noche.*

El Restaurante Central alcanza día por día nuevos triunfos

## MADERAS DE DOTA

Siendo Agente del "Aserradero Belmira" ofrezco á los señores constructores las maderas mejor labradas de las que llegan á esta capital procedentes de las famadas montañas de Dota. Las muestras pueden verse en la Avenida Central, Este, n<sup>o</sup> 260, (casa de doña Juana v. de Salazar). Acepto contratos para entregas en los próximos meses de verano, á precios especiales.

Marco Tulio Pérez

## LOS HERMANOS ROMERO

TIENDA DE NOVEDADES

Mercaderías siempre nuevas y á la última moda europea.

ALMACEN DE CALZADO

Especialidad de la casa. Sorprendente calzado por la calidad, baratura y formas escogidas.

Manuel Romero

## Gran Vinatería y Cantina

de Serapio Tomas

Sabido es por todo el público que no hay establecimiento en su clase que le iguale en *Vinos y Licores extranjeros.*

Cuenta con hermosos y frescos salones concurrendos por la mejor sociedad, para servir los famosos REFRESCOS y HELADOS de toda clase de FRUTAS; en TOSTELES y DULCES, no hay quien lo supere.

Esta antigua casa acreditada por su buen servicio, acaba de recibir el famoso y renombrado

**Aceite marca "SALAT"**

del cual es único agente en esta República Serapio Tomas.

Precios sumamente baratos.—Condiciones liberales en compras al POR MAYOR.—Servicio especial para BAILES, CASAMIENTOS y BAUTIZOS.

Muebles listos para la venta, nuevos y baratos. Almacén de don Jorge Morales Bejarano. Cuesta de Moras, n<sup>o</sup> 531.

## AVISO

Participamos al comercio que en esta fecha hemos nombrado ÚNICO AGENTE en Costa Rica de nuestro

**ACEITE marca "SALAT"**

á don SERAPIO TOMAS, con quien podrán entenderse los comerciantes que deseen hacer pedidos.

J. Salat é Hijos

Barcelona, 3 de Octubre de 1902.

## Aviso á los beneficiadores

Compramos café en pergamino de buena clase, y también de terceras y clases inferiores.

Robles & C<sup>o</sup>

Frente al Banco Anglo Costarricense.

## EL REY DE LOS BRANDY

Gautier Freres

CASA ESTABLECIDA EN 1755

En botellas

En barriles

1, 2, 3, 4 y 5 Estrellas 1, 2 y 3 Coronas

**VENDO** la finca denominada LA SUIZA; consta de 45 manzanas de café en perfecto estado, 60 de potrero y el resto de montaña, y 65 cabezas de ganado vacuno y caballar.

Una buena casa de habitación y casas pequeñas para peones, aguas magníficas y máquina de aserrar.

Parte en construcción de un buen patio de beneficio; altura sobre el nivel del mar: 2,050 pies en la parte más baja.

Para precio y condiciones entenderse en la Pulpería del Limón con

PÍO ACUÑA

Manufactura que compete en calidad y precios con los extranjeros, la fábrica de muebles de don Jorge Morales Bejarano. Avenida Central, Cuesta de Moras, n<sup>o</sup> 531.

## EL TORITO

FÁBRICA DE CERVEZA DE JUAN MALEK

Único depósito de la Kola "Malek"

La cerveza TORITO, es la mejor y la más pura y salvable, porque en su fabricación se emplean los mejores y más sanos ingredientes. No hay adulteración. El que pruebe la cerveza TORITO y KOLA MALEK, sigue tomándola.

## SE VENDEN

Las valiosas y extensas propiedades de bananal sitas en Matina y Zent; las propiedades de café y ganado en Las Lomas y las casas en Matina que pertenecieron al que fué M. J. Carróll.

Detalles en un aviso más adelante.

THOMAS SCOTT

San José, Costa Rica, 11 de Noviembre de 1902.

## VINO RECONSTITUYENTE

Según la fórmula del Doctor Pettenkoffer, Profesor de la Universidad de Munich, Baviera

Este eficaz alimento para la sangre, descubierto por un excelente profesor alemán, ha sido usado en el mundo como el mejor y más agradable reconstituyente. Los enfermos y convalescientes que toman el VINO RECONSTITUYENTE recobran sus fuerzas y el color rosado vuelve a su apagado rostro. Ha sido usado con éxito y renombre en todos los climas para curar la anemia, falta de apetito, dolores de estómago, náuseas, debilidad por falta de sangre, palpitaciones nerviosas de corazón, insomnio y dolores internos de origen desconocido. Pueden tomarlo jóvenes y niños así como las personas de edad avanzada sin jamás sentir las molestias que causan otras preparaciones irritantes y desagradables al paladar.

DOSES:—Una copa tres veces al día antes ó después de las comidas. Para niños menores de diez años de media á una cucharadita.

Agente general en Costa Rica.—**BOTICA ALEMANA—VICTOR FABIAN**,—Prop.

**700 colones** con hipoteca, tengo encargo de colocar.

JUAN R. ACUÑA

## Juan Knöhr Hijos

Tienen un surtido completo de mercaderías.

Ventas exclusivas al por mayor y en condiciones liberales.

El 1º de Noviembre trasladé mi despacho frente á la casa de don Federico Tinoco.

**RICARDO KRIEBEL**

DENTISTA ALEMÁN

## ALMACEN HERNANDEZ

SAN JOSE

Este almacén comprado últimamente por Pagés & Cañas ha sufrido una completa regeneración, Acaba de recibir géneros y abarrotos de toda clase, que, por ahora, vende más barato que nadie.

San José, Octubre de 1902.

## LA BASTIDA

ALMACEN DE ABARROTOS, VINOS Y LICORES

Pongo en conocimiento de mi clientela y del público en general, que he trasladado mi establecimiento á la calle central, Norte, esquina 6ª Avenida Oeste, (frente á la ferretería de los señores Macaya y Cº y al almacén de ropa hecha de los señores Robert Hermanos), con un completo surtido de mercaderías, en las mejores condiciones, á plazos y al contado, y á los precios más ventajosos de esta plaza.

**ALBERTO LLINAS**.—San José Costa Rica.

## El Aguila de Oro

Es hoy por hoy la cantina favorita de nuestra juventud y ¿cómo no había de ser, si allí tienen un servicio esmerado y un magnífico billar? Sus mercaderías son siempre frescas, buenas y baratas; en su cantina se venden unos sabrosos cocktails á 10 céntimos, preparados por el gran ATILIANO. Su propietario es don Napoleón Soto.

**A B C**

El mejor Champagne

**VICTOR CLICQUOT**

Carta blanca A B C.

Importa: G. de Benedictis

**¡¡ ATENCION !!**

La Agencia de la Fábrica de Sellos de Caucho *La Costarricense* que estaba á cargo de doña María v. de Linares, ha sido trasladada en esta fecha á la *Librería de don Antonio Lehmann*, quien recibirá las órdenes para la fabricación de toda clase de sellos.

Mi fábrica tiene 21 años de establecida y fué premiada en la Exposición Nacional de Costa Rica con medalla de plata de primera clase en 1886.

Teófilo Sibaja G.,—Propietario.

Alajuela, 20 de Noviembre de 1902.

## PAGES HERMANOS

SUCESORES

Existencia constante de abarrotos frescos y baratísimos. Licores de primera. Harina de "EL GALLITO" y otras marcas. Manteca exquisita. Depósito de cigarras "MURIAS" á precio de quema.

Esta antigua y acreditada casa comercial gira letras de cambio sobre España á tipos muy aceptables.

## Alquilo

una casa en esta ciudad, grande, cómoda y con instalación eléctrica.

También vendo un precioso lote en La Sabana.

GERARDO SAENZ GUTIÉRREZ

## CERVEZA SUPERIOR

Imperial Lager Beer

Esta renombrada cerveza, conocida desde hace mucho tiempo por los clientes del Hotel Imperial como la mejor de las que se conocen en el país, se vende en

## LA GRAN VIA

al módico precio de **¢ 42-00 el barril de 10 docenas**. Es la que mayor utilidad deja á los expendedores, y la que tiene mejor aceptación, por ser de clase inmejorable.

San José, Noviembre de 1902.

## POR ¢ 30-00

Se alquila una casa decente y cómoda, situada en la calle 18 Sur, nº 306. Informarán en la casa nº 247 de la calle 17 Norte.

## Dr. Gerardo Echeverría y Aguilar

ABOGADO Y NOTARIO

Attorney at Law & Notary Public  
(English Spoken)

San José de Costa Rica.—Nº 163, 7ª Av. O.

**BREVA BREVA**

## DIANA

Como único importador de esta acreditada marca La ofrezco á precios especiales por partidas de 25 latas. Cada lata contiene 10 kilos con 294 tabletas. También tengo existencia en Limón y Puntarenas.

**Walter J. Ford**

## OCTAVIO QUESADA

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en el nº 116, Avenida 7ª, Este, casa de las señoritas Montalegre, contigua al Registro de la Propiedad y Archivos Nacionales.

## ¡¡ NO LEA ESTO !!

Academia de Inglés, frente á la Imprenta Nacional.  
H. J. Edwards

una competente profesora.  
clases especiales en el día para señoras por cada discípulo tres lecciones por semana. Lec-

¢ 3-50 al mes

dad, á razón de  
nes de Inglés por el mejor profesor de esta ciudad, á razón de

LON LHM LON II

¿HSI? YOU SPEAK ENGLISH?

De venta en San Mateo, 40 cajuelas de semilla de zacate de guinea.

Entenderse en San José con Alejandro J. Aguilar, y en Esparata con

*Alejandro Aguilar Castillo*

El buen tono hoy, es decir: tengo mis muebles construidos en la gran fábrica de don Jorge Morales Bejarano, Cuesta de Moras, nº 531.

**VENDO de conformidad con las circunstancias, las siguientes fincas:**

1ª—*Guaitil*.—Lote de montaña, de 134 manzanas, situado á pocos metros de la estación *Peralta* y sobre la línea férrea á Limón á uno y otro lado.

2ª—*Animas*.—400 manzanas con cultivo de potrero, café, hule y establecimiento de una buena calera.

3ª—*Florencia*.—850 manzanas; cultivos de potrero, café, caña, piñas y una bastante completa maquinaria de aserrar, con abundantes maderas por explotar.

4ª—12 lotes de una caballería cada uno, en Rentavazón, sobre la carretera de Fuentes.

5ª—Una casa en Cartago, bien situada y cómoda para familia numerosa.

6ª—Una casa en San José de oficinas y bodega. De las tres primeras fincas puedo vender lotes no menores de 20 manzanas.

Los interesados deberán informarse en San José con Manuel A. Serrano C., y en Cartago con el suscrito.

**JOSÉ Mª BONILLA A.**

Si quiere comprar muebles con la seguridad de que sean buenos y baratos, en la única parte es la fábrica de don Jorge Morales Bejarano, Cuesta de Moras, nº 531.

## Jardinería Bellavista

Frente al Hipódromo

En ella se encuentra de venta toda clase de semillas, flores y verduras; lo mismo que árboles frutales y de adorno.

P. RUCAVADO

## SILVESTRE SOLIS LEON

AGRIMENSOR

7ª Avenida, Este.—650 varas del Parque Central